



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

Kraków, dnia 3 marca 1967 r.

Nr 2

TREŚĆ:

Poz.:

### UCHWAŁA POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

- 8 — nr VIII/44/66 w Suchej Beskidzkiej z dnia 30 maja 1966 r. w sprawie wprowadzenia ograniczenia sprzedaży i podawania napojów zawierających więcej niż 18% alkoholu na terenie powiatu suskiego 7

### UCHWAŁY PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

- 9 — nr 68/758/67 z dnia 30 stycznia 1967 r. w sprawie zmian miejscowych ogólnych planów miast: Rabki, Nowego Sącza, Oświęcimia i Szczawnicy 8
- 10 — nr 68/767/67 z dnia 30 stycznia 1967 r. w sprawie zniesienia terenowych inspektoratów budownictwa rolniczego 8
- 11 — nr 69/770/67 z dnia 13 lutego 1967 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego perspektywicznego zespołu jednostek osadniczych Węgierskiej Górki i Cięciny 8

### DECYZJA

- 12 — nr GKM 66-36/1/67 Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu z dnia 24 lutego 1967 r. o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości 9

### OGŁOSZENIA

- 13 — Wydziału Finansowego Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, z dnia 28 stycznia 1967 r. dotyczące zbiorczego i jednostkowego budżetu województwa krakowskiego na 1967 r. 9
- 14 — Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu z dnia 24 lutego 1967 r. o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości i wyłożeniu tego projektu do publicznej wiadomości 12

## 8

### UCHWAŁA Nr VIII/44/66 POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W SUCHEJ BESKIDZKIEJ

z dnia 30 maja 1966 r.

**w sprawie wprowadzenia ograniczenia sprzedaży i podawania napojów zawierających więcej niż 18% alkoholu na terenie powiatu suskiego.**

Działając na podstawie art. 7, § 1—2 ustawy z dnia 10 grudnia 1959 r. o zwalczaniu alkoholizmu (Dz. U. Nr 69, poz. 434) Powiatowa Rada Narodowa w Suchej Beskidzkiej postanawia co następuje:

§ 1. Wprowadza się na terenie powiatu suskiego:

- zakaz sprzedaży detalicznej i podawania w zakładach gastronomicznych napojów zawierających więcej niż 18% alkoholu w dniach: pierwszy, dziesiąty, piętnasty, ostatni dzień każdego miesiąca, oraz w dni targowe. Jeżeli wymienione dni przypadną w niedzielę lub inne dni ustawowo wolne od pracy to zakaz obejmuje dni przedświąteczne,
- zakaz podawania w zakładach gastronomicznych napojów zawierających więcej niż 18% alkoholu osobom, które nie

zamówią jednocześnie dania podstawowego za kwotę równą co najmniej połowie ceny zamawianych napojów alkoholowych,

- zakaz sprzedaży tychże napojów w naczyniach zamkniętych w zakładach gastronomicznych do spożycia poza miejscem sprzedaży.

§ 2. Ograniczenia określone w § 1 o ile chodzi o sprzedaż nie mają zastosowania w dniu 31 grudnia każdego roku.

§ 3. Winni naruszenia postanowień §§ 1 i 2 niniejszej uchwały podlegają odpowiedzialności karnej przewidzianej w art. 25 § 1 ustawy o zwalczaniu alkoholizmu.

§ 4. Traci moc dotychczas obowiązująca uchwała Nr 35/VIII/62 Powiatowej Rady Narodowej w Suchej z dnia

28 grudnia 1962 r. w sprawie wprowadzenia w zakładach gastronomicznych na terenie powiatu Sucha ograniczenia sprzedaży i podawania napojów zawierających więcej niż 18% alkoholu.

§ 5. Wykonanie uchwały zleca się Prezydium Powiatowej

Rady Narodowej w Suchej Beskidzkiej oraz miejskim i gromadzkim radom narodowym na terenie powiatu suskiego.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Obrad: *T. Frajberg*

Przewodniczący Prezydium: *wz. J. Kościelniak*

## 9

### UCHWAŁA Nr 68/758/67 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 30 stycznia 1967 r.

w sprawie zmian miejscowych ogólnych planów miast: **Rabki, Nowego Sącza, Oświęcimia i Szczawnicy.**

Na podstawie art. 23, ust. 1 i art. 25, ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) uwzględniając częściowo wnioski wysunięte przez Prezydium Miejskich Rad Narodowych Rabki, Nowego Sącza, Oświęcimia i Szczawnicy w sprawie odstępstw od zatwierdzonych miejscowych planów ogólnych, Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia:

§ 1. Zmienić miejscowy ogólny plan miasta Rabki zatwierdzony uchwałą Nr 151/XVIII/58 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 12 lipca 1958 r. w ten sposób, że przeznaczają się:

- a) teren wczasów położonych przy ul. Nowy Świat (parcela nr 221/76) — na szkołę Ośrodka Rehabilitacji Dzieci im. W. Pstrowskiego,
- b) teren położony wzdłuż ul. Podhalańskiej — na uzupełniającą zabudowę mieszkaniową niską.

§ 2. Zmienić miejscowy ogólny plan miasta Nowego Sącza zatwierdzony uchwałą Nr 319/XXXI/65 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 22. listopada 1965 r. w ten sposób, że przeznaczają się:

- teren zabudowy mieszkaniowej niskiej położony pomiędzy ul. Generała Sikorskiego i Naściszowską — pod budowę kotłowni osiedlowej.

§ 3. Zmienić ogólny miejscowy plan miasta Oświęcimia

zatwierdzony uchwałą Nr 149/XIV/64 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 1 czerwca 1964 r. w ten sposób, że zwiększa się:

- gęstość zabudowy terenu dzielnicy „Zasole” i w związku z tym teren budownictwa mieszkaniowego niskiego przeznaczają się na budownictwo wysokie wielorodzinne.

§ 4. Zmienić miejscowy ogólny plan miasta Szczawnicy zatwierdzony uchwałą Nr 206/XVII/61 Prezydium WRN w Krakowie z dnia 14 sierpnia 1961 r. w ten sposób, że:

- a) wprowadza się korektę przebiegu projektowanej obwodnicowej drogi karpackiej Krościenko—Jaworki zgodnie z projektem koncepcyjnym drogi,
- b) przeznaczają się teren położony pomiędzy drogą obwodnicową a potokiem Grajcarek, pod bazę zaplecza technicznego Gospodarki Komunalnej.

§ 5. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz Prezdydiom Powiatowych Rad Narodowych w Nowym Sączu, w Nowym Targu i Oświęcimiu.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

Sekretarz Prezydium: *M. Budziwojski*

## 10

### UCHWAŁA Nr 68/767/67 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 30 stycznia 1967 r.

w sprawie zniesienia terenowych inspektoratów budownictwa rolniczego.

Na podstawie art. 55, ust. 4, pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej postanawia, co następuje:

§ 1. Znosi się terenowe inspektoraty budownictwa rolniczego (IBRoL) Brzesko i Wadowice oraz Kraków-północ i Kraków-południe.

§ 2. Traci moc obowiązująca uchwała Nr 5/I/65 Prezy-

dium WRN z dnia 4 stycznia 1965 r. (Dz. Urz. WRN Nr 2, poz. 14) oraz uchwała Nr 347/XXXII/65 Prezydium WRN z dnia 6 grudnia 1965 r. (Dz. Urz. WRN z 1966 r. Nr 1, poz. 4).

§ 3. Wykonanie uchwały zleca się Dyrektorowi DBRoL.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

Sekretarz Prezydium: *M. Budziwojski*

## 11

### UCHWAŁA Nr 69/770/67 PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 13 lutego 1967 r.

w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego perspektywicznego zespołu jednostek osadniczych: **Węgierskiej Górki i Cięciny.**

Na podstawie art. 23, ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47)

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie postanawia, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się miejscowy plan ogólny perspektywiczny zespołu jednostek osadniczych Węgierskiej Górki i Cięciny, wpisany do Składnicy Map i Planów Wydziału Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie pod Nr Pu-30/67 i 3-111/67.

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wy-

działu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury w Krakowie oraz Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Żywcu.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Prezydium: *J. Nagórzański*

Sekretarz Prezydium: *M. Budziwojski*

## 12

### DECYZJA Nr GKM 66-36/1/67 WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU

z dnia 24 lutego 1967 r.

#### o wszczęciu podziału i rozgraniczeniu nieruchomości.

Na podstawie § 5, ust. 1—3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczeniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. z 1959 r. Nr 1, poz. 1) — Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu, w sprawie podziału nieruchomości: Kw Nr 6531 gm. kat. Nowy Sącz i Kw Nr 28875 gm. kat. Gołąbkowice, o łącznej powierzchni 0,26 ha, położonych przy ul. Szarych Szeregów w Nowym Sączu — wszczyna:

1) na wniosek Ob. Gurgul Zofii podział nieruchomości położonej w Nowym Sączu, przy ul. Szarych Szeregów,

2) z urzędu rozgraniczenie nieruchomości określonych w pkt. 1.

O terminie rozgraniczenia nieruchomości nastąpi osobne zawiadomienie.

Od decyzji niniejszej służy stronom odwołanie do Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, ul. Basztowa 22, za pośrednictwem Wydz. Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Nowym Sączu w ciągu 14-tu dni od daty jej doręczenia.

Kierownik Wydziału: *T. Rosikiewicz*

## 13

### OGŁOSZENIE WYDZIAŁU FINANSOWEGO PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KRAKOWIE

z dnia 28 stycznia 1967 r.

#### dotyczące zbiorczego i jednostkowego budżetu województwa krakowskiego na 1967 r.

Zbiorczy budżet województwa krakowskiego na 1967 r. uchwalony przez Wojewódzką Radę Narodową w dniu 29 grudnia 1966 r. Uchwałą Nr VIII/44/66 zamyka się:

po stronie dochodów — 3.943.431 tys. zł  
po stronie wydatków — 3.943.431 „ „

Kierownik Wydziału: *B. Ciał*

#### I. Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa krakowskiego na 1967 r.

w tys. zł

Nazwa działu	Dochody	Wydatki		
		Ogółem	Bieżące	Inwestyc.
Ogółem:	3.943.431	3.943.431	3.103.491	339.940
Przemysł	334.957	50.612	30.212	20.400
Budownictwo	43.498	35.915	23.515	12.400
Rolnictwo	60.641	517.456	167.989	349.467
Leśnictwo	10.626	21.951	21.911	40
Transport i Łączność	163.851	80.145	59.254	20.891
Obrót towarowy wewnętrzny	385.460	—	—	—
Gospodarka komunalna i mieszkaniowa	153.763	368.627	254.082	114.545
Różna działalność gospodarcza	—	9.574	6.174	3.400
Szkolnictwo ogólnokształcące i wychow.	4.257	863.875	826.091	37.784
Szkolnictwo zawodowe	3.234	320.082	251.323	68.759
Szkolnictwo wyższe	100	2.714	2.714	—

Nazwa działu	Dochody	W y d a t k i		
		Ogółem	Bieżące	Inwestyc.
Kultura i sztuka	12.085	54.052	52.632	1.420
Ochrona zdrowia	24.858	1.101.870	1.043.600	58.270
Kultura fizyczna i turystyka	276	16.227	16.187	40
Świadczenia społeczne	1.535	64.412	61.912	2.500
Administracja terenowa	40.988	245.050	237.359	7.691
Instytucje finansowe	13.720	—	—	—
Podatki i opłaty z gospod. nieuspoł.	512.858	—	—	—
Różne podatki i opłaty	193.960	—	—	—
Rezerwy	—	190.869	48.536	142.333
Udziały w dochodach budżetu centralnego	1.889.705	—	—	—
Dotacje i rozliczenia międzybudżetowe	91.868	—	—	—
Przelewy	1.191	—	—	—

## II. Dochody budżetów terenowych województwa krakowskiego na 1967 r.

w tys. zł

Budżety terenowe	D o c h o d y					
	Ogółem	Z gospodarki własnej	Udziały w dochodach budżetu centr.	Dotacje na budownictwo mieszkaniowe	Dotacje celowe na nowouruchom. urządz. soc. kultur.	Dotacja wyrównawcza ze środków własnych
Bochnia	150.880	66.330	18.600	2.100	489	63.361
Brzesko	134.789	51.493	79.646	2.980	670	—
Chrzanów	175.152	98.242	72.971	3.449	490	—
Dąbrowa Tarnowska	152.326	40.881	42.700	3.540	250	64.955
Kraków	173.693	98.634	73.329	1.300	430	—
Limanowa	119.774	58.034	56.340	3.700	1.200	—
Miechów	115.309	67.457	8.700	2.700	260	36.192
Myślenice	131.003	68.278	48.900	1.680	1.160	10.985
Nowy Sącz	202.193	91.117	26.500	2.830	560	81.186
Nowy Targ	191.772	97.868	88.324	5.110	470	—
Olkusz	178.653	95.997	77.996	4.400	260	—
Oświęcim	169.996	115.137	48.585	5.080	1.194	—
Proszowice	83.190	43.134	4.200	2.840	2.250	30.766
Sucha	98.038	50.511	19.700	3.150	210	24.467
Tarnów	109.375	47.030	27.600	1.600	760	32.385
Wadowice	157.212	115.440	39.713	800	1.259	—
Żywiec	146.994	74.988	65.804	5.800	402	—
Jaworzno miasto	100.276	33.390	63.596	2.200	1.090	—
Nowy Sącz miasto	99.315	62.795	35.350	1.170	—	—
Tarnów	149.466	143.014	—	6.222	230	—
Zakopane	68.240	50.105	17.195	620	320	—
Razem powiaty i miasta	2.907.646	1.569.875	916.249	63.271	13.954	344.297
Jednostkowy budżet wojew.	1.035.785	391.983	973.456	12.078	2.565	344.297
Zbiorczy budżet wojew.	3.943.431	1.961.858	1.889.705	75.349	16.519	—

## III. Wydatki budżetów terenowych województwa krakowskiego na 1967 r.

w tys. zł

Budżety terenowe	W y d a t k i		
	Ogółem	Bieżące	Inwestyc.
Bochnia	150.880	108.429	42.451
Brzesko	134.789	99.084	35.705
Chrzanów	175.152	155.203	19.949
Dąbrowa Tarnowska	152.326	78.566	73.760
Kraków	173.693	134.826	38.867
Limanowa	119.774	100.008	19.766
Miechów	115.309	95.159	20.150

Budżety terenowe	Wydatki		
	Ogółem	Bieżące	Inwestyc.
Myślenice	131.003	104.673	26.330
Nowy Sącz	202.193	164.308	37.885
Nowy Targ	191.772	164.611	27.161
Ólkusz	178.653	140.103	38.550
Oświęcim	169.996	140.916	29.080
Proszowice	83.190	53.350	29.840
Sucha	98.038	78.388	19.650
Tarnów	109.375	82.155	27.220
Wadowice	157.212	129.484	27.728
Zywiec	146.994	126.494	20.500
Jaworzno miasto	100.276	82.676	17.600
Nowy Sącz miasto	99.315	87.645	11.670
Tarnów miasto	149.466	141.166	8.300
Zakopane miasto	68.240	64.120	4.120
Razem powiaty i miasta	2.907.646	2.331.364	576.282
Jednostkowy budżet wojew.	1.035.785	772.127	263.658
Zbiorczy budżet wojew.	3.943.431	3.103.491	839.940

## IV. Dochody i wydatki jednostkowego budżetu województwa na 1967 r.

w tys. zł

Nazwa działów	Dochody	Wydatki		
		Ogółem	Bieżące	Inwestyc.
Przemysł	33.479	2.585	385	2.200
Budownictwo	22.209	21.848	9.448	12.400
Rolnictwo	8.997	128.723	80.723	48.000
Leśnictwo	600	776	776	—
Transport i łączność	161.637	3.592	392	3.200
Obrót towarowy wewnętrzny	133.524	—	—	—
Gospodarka komunalna i mieszkaniowa	3.992	47.527	25.127	22.400
Różna działalność gospodarcza	—	7.609	4.209	3.400
Szkolnictwo ogólnokształcące i wychow.	270	12.267	11.896	371
Szkolnictwo zawodowe	3.027	246.762	202.433	44.329
Szkolnictwo wyższe	100	900	900	—
Kultura i sztuka	11.615	11.950	11.350	600
Ochrona zdrowia	5.860	323.418	312.818	10.600
Kultura fizyczna i turystyka	95	10.838	10.838	—
Świadczenia społeczne	1.470	39.194	36.694	2.500
Administracja terenowa	5.108	53.688	48.688	5.000
Instytucje finansowe	—	—	—	—
Podatki i opłaty z gospodarki nieuspołecznionej	—	—	—	—
Różne podatki i opłaty	—	—	—	—
Rezerwy	—	124.108	15.450	108.658
Udziały w dochodach budżetu centralnego	973.456	—	—	—
Dotacje i rozliczenia międzybudżetowe	91.868	421.522	421.522	—
Ogółem:	1.457.307 *)	1.457.307 *)	1.193.649	263.658

\*) Łącznie z dotacjami przewidzianymi dla budżetów terenowych stopnia niższego. Bez tych dotacji jednostkowy budżet wojewódzki zamyka się po stronie dochodów i wydatków kwotą 1.035.785 tys. zł.

14

**OGŁOSZENIE WYDZIAŁU GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ — MIEJSKA PRACOWNIA  
GEODEZYJNA — PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM SĄCZU**

z dnia 24 lutego 1967 r.

**o sporządzeniu projektu podziału nieruchomości i wyłożeniu tego projektu do publicznej wiadomości.**

Na podstawie art. 18, ust. 1, pkt 3, ust. 2, 3 i 4 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138), podaje się do publicznej wiadomości, że został sporządzony projekt podziału nieruchomości Kw Nr 208 i Kw

Nr 17362 gm. kat. Chełmiec, położonych w Nowym Sączu przy ul. Kostki Napierskiego.

Osobom zainteresowanym służy prawo przeglądania wyłożonych materiałów i zgłaszania zastrzeżeń w terminie dni 14-tu od daty ogłoszenia.

Kierownik Wydziału: *T. Rosikiewicz*

Prenumerata roczna wynosi 13 zł — Półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy do Narodowego Banku Polskiego Oddziału IV Kraków na konto nr 708-95-308 Cz. 97 Dział 41 Tytuł 412 § 31, Prezydium W. R. N. Wydział Budżetowo-Gospodarczy, Dochody Dziennika Urzędowego W. R. N. z r. 1963. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika Urzędowego Wojew. Rady Narod. należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. — Drobne ogłoszenia o utracie dokumentów: ryczałt 10,50 zł od jednego dokumentu oraz po 1,50 zł od każdego dalszego dokumentu.

**ODBIORCA:**

**Opłata pocztowa uiszczona gotówką**

**Adres Redakcji i Administracji „Dziennik Urzędowy W. R. N.”, Kraków, ulica Basztowa L. 22**

Krakowskie Zakłady Graficzne Zakład Nr 1 — Kraków, Kazimierza W. 95, Zam. 128. 11. III. 1967. 1.800 R-51. Cena zł 1.50